

# DZIENNIK RZĄDOWY

dla

**kraju koronnego Galicyi i Lodomeryi z Księstwami  
Oświęcimskiem i Zatorskiem, tudzież z Wielkiem  
Księstwem Krakowskiem.**

**Rok 1853.**

**Oddział pierwszy.**

**Część LVII.**

**Wydana i rozesłana dnia 3. Lutego 1854.**

---

**Landes-Regierungs-Blatt**

für das

**Kronland Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern Aus-  
schwig und Zator und dem Großherzogthume Krakau.**

**Jahrgang 1853.**

**Erste Abtheilung.**

**LVII. Stück.**

**Ausgegeben und versendet am 3. Februar 1854.**

---

229.

**Rozporządzenie Cesarskie z dnia 27. Października 1853.,**

(Dziennik praw Państwa, część LXXV., nr. 228., wydana dnia 9. Listopada 1853.),

obowiązujące we wszystkich krajach koronnych,

**o postępowaniu Komendantów wojskowych w przypadkach obrazy honoru, popełnionej na żołnierzach od felfebla lub wachmistrza niżej przez osoby, podlegające jurysdykcyi cywilnej.**

Po wysłuchaniu Moich Ministrów i Mojój Rady Państwa postanowiłem wydać następujące rozkazy:

Jeżeli żołnierz, od felfebla lub wachmistrza niżej, obrażonym zostanie przez osoby, podlegające jurysdykcyi cywilnej, w taki sposób, iż według zdania Komendanta, mającego prawo kary i ulaskawienia, obrażony został przez to honor samegoż stanu wojskowego, w takim przypadku Komendant winien jest z urzędu swego wyprowadzić sprawę na drogę karną przed właściwy sąd obraziciela, i w tym celu ustanowić oficera za obrońcę, którego należy wskazać władzy śledczej, i któremu służą także wszelkie te prawa, które według ustawy ma poszkodowany lub obrażony.

Moja Nadkomenda wojskowa tudzież Mój Minister Sprawiedliwości mają sobie poleconém wykonanie niniejszego rozporządzenia.

**Franciszek Józef m. p.**

**Hr. Buol-Schauenstein m. p. Krauss m. p.**

Za najwyższym rozkazem:

**Ransonnet m. p.**

230.

**Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu i Jeneralną Dyrekeyą Rachunkowości z dnia 2. Listopada 1853.,**

(Dziennik praw Państwa, część LXXV., nr. 229., wydana dnia 9. Listopada 1853.),

obowiązujące w Królestwie Galicyi i Lodomeryi, w Wielkiem Księstwie Krakowskiem i w Księstwie Bukowińskiem, w Królestwie Lombardzko-Weneckiem i w Królestwie Dalmatyńskiem,

**mocą którego rozciąga się także na powyższe kraje koronne rozporządzenie z dnia 11. Czerwca 1851. r., nr. 150. Dziennika praw Państwa, tyczące się postępowania z zażaleniami przeciw adjustowaniu buchalterycznemu wykazów kosztów podróży.**

Dla zaprowadzenia jednostajności i zgodności z przepisami kontroli i rachunkowości w postępowaniu nad zażaleniami, które wniesionemi będą przez

229.

**Kaiserliche Verordnung vom 27. Oktober 1853,**

(im Reichs-Gesetzblatte, LXXV. Stück, Nr. 228, ausgegeben am 9. November 1853),

wirksam für alle Kronländer,

über das Verfahren der Militär-Kommandanten in Fällen von Ehrenbeleidigungen, welche von Personen, die der Zivil-Jurisdiktion unterstehen, an Soldaten vom Feldwebel oder Wachtmeister abwärts verübt werden.

Nach Vernehmung Meiner Minister und nach Anhörung Meines Reichsrathes habe Ich nachstehende Bestimmungen festzusetzen beschlossen:

Wenn ein Soldat, vom Feldwebel oder Wachtmeister abwärts, durch Personen, welche der Zivil-Jurisdiktion unterstehen, in einer Art beleidigt wird, daß hierdurch, nach dem Ermessen des mit dem Straf- und Begnadigungs-Rechte bekleideten Kommandanten, die Militär-Standes-Ehre selbst verletzt erscheint, so hat dieser Kommandant wegen Verfolgung des Beleidigers bei dessen kompetenter Gerichtsbehörde von Amtswegen einzuschreiten, und zu diesem Behufe einen Offizier als Vertreter zu bestellen, welcher der Untersuchungsbehörde namhaft zu machen ist, und dem alle Rechte zustehen, welche sonst nach dem Gesetze dem Beschädigten oder Beleidigten selbst zustehen.

Mein Armee-Ober-Kommando und Mein Justizminister sind mit der Vollziehung dieser Verordnung beauftragt.

**Franz Joseph m. p.****Gr. Fuol: Schauenstein m. p. Krauß m. p.**

Auf Allerhöchste Anordnung:

**Ransonnet m. p.**

230.

**Verordnung des Justizministers im Einvernehmen mit dem Finanzministerium und dem General-Rechnungs-Direktorium vom 2. November 1853,**

(im Reichs-Gesetzblatte, LXXV. Stück, Nr. 229, ausgegeben am 9. November 1853),

wirksam für das Königreich Galizien und Lodomerien, das Großherzogthum Kratau und Herzogthum Bukowina, das Ionbarbisch-venezianische Königreich und das Königreich Dalmazien,

womit die Verordnung vom 11. Juni 1851, Nr. 150 des Reichs-Gesetz-Blattes, in Bezug der Behandlung von Beschwerden gegen die buchhalterische Adjustirung von Reise-Partikularien, auch auf diese Kronländer ausgedehnt wird.

Zur Herstellung eines gleichförmigen und mit den Vorschriften über das Rechnungs- und Kontrolswesen übereinstimmenden Vorganges bei den von Gerichts- und

Urzędników sądowych i Prokuratorów rządowych przeciw adjustowaniu buchaltercznemu wykazów kosztów podróży, Ministerjum Sprawiedliwości w porozurzeniu z Ministerstwem Skarbu i Jeneralną Dyrekcją Rachunkowości rozporządza niniejszém, iż rozporządzenie z dnia 11. Czerwca 1851. r., nr. 150. Dzien. praw Państwa, tyczące się postępowania z takimi zażaleniami, na przyszłość wejść ma w zastosowanie także i w Królestwie Galicyi i Lodomeryi, w Wielkiém Księstwie Krakowskiém i w Księstwie Bukowińskiém, tudzież w Królestwie Lombardzko-Weneckiém i w Królestwie Dalmatyńskiém.

**Krauss** m. p.

### 231.

#### Rozrządzenie Ministerstwa Skarbu z dnia 3. Listopada 1853.,

(Dziennik praw Państwa, część LXXV., nr. 230., wydana dnia 9. Listopada 1853.),

obowiązujące we wszystkich krajach koronnych,

**obejmujące w sobie przepis eo do przenoszeń majątku na przypadek śmierci, wspomnianych w rozrządzeniu Ministerstwa Skarbu z dnia 9. Marca 1852. r. (Dziennik praw Państwa nr. 62.).**

Na zasadzie ustępu XVI. rozrządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 15. Czerwca 1853. r. (Dzien. praw Państwa nr. 109.) Ministerstwo Skarbu udziela wyjaśnienie, że rozrządzenie Ministerstwa Skarbu z dnia 9. Marca 1852. roku (Dziennik praw Państwa nr. 62. \*) nie ma zastosowania na te przeniesienia majątku, z powodu śmierci nastąpiłone po d. 1. Września 1853. r., których przedmiot znajduje się w części w Siedmiogrodzie, w części w krajach koronnych, w których powszechna księga ustaw cywilnych przy śmierci spadkodawcy miała moc obowiązującą.

Wykaz spadku przy takich przenoszeniach majątku, obejmujący cały majątek spadkowy, należy bez różnicy wnieść do tego sądu, lub sporządzić w tym sądzie, do którego należy pertraktacya spadkowa, zaś od tego sądu powinien być przesłany do urzędu, przeznaczonego do wymierzenia należytości, w którego okręgu sąd się znajduje. Ten urząd postępować powinien stósownie do §. 5. rozrządzenia Ministerstwa Skarbu z dnia 2. Grudnia 1850. r. (Dziennik praw Państwa nr. 470.); przyczém rozumie się samo przez się, iż, gdy idzie o nieruchomości zewnątrz okręgu urzędowego leżące, względem których urzäu nie posiada wykazów, do oznaczenia wartości potrzebnych, ani téż takowych od strony do opłacenia należytości obowiązanej nie otrzyma, żądać winien takowych od tego urzędu, w którego katastrze podatkowym nieruchomość jest zamieszczoną.

**Baumgartner** m. p.

\*) Dziennik praw krajowych, część XIII., nr. 69., strona 201.

Staatsanwaltschaftsbeamten erhobenen Beschwerden gegen die buchhalterische Abjustirung der Reise-Partikularien, sieht sich das Justizministerium veranlaßt, im Einvernehmen mit dem Finanzministerium und dem General-Rechnungs-Direktorium hiermit anzuordnen, daß die Verordnung vom 11. Juni 1851, Nr. 150 des Reichs-Gesetz-Blattes, hinsichtlich der Behandlung solcher Beschwerden, für die Zukunft auch in dem Königreiche Galizien und Lodomerien, dem Großherzogthume Krakau und dem Herzogthume Bukowina, in dem lombardisch-venezianischen Königreiche und dem Königreiche Dalmazien in Anwendung zu treten hat.

Krauß m. p.

### 231.

## Erlaß des Finanzministeriums vom 3. November 1853,

(im Reichs-Gesetzblatte, LXXV. Stück, Nr. 230, ausgegeben am 9. November 1853),

wirksam für alle Kronländer,

betreffend die Bestimmung, hinsichtlich der im Finanzministerial-Erlasse vom 9. März 1852 (Reichs-Gesetz-Blatt, Nr. 62) erwähnten Vermögens-Übertragungen von Todeswegen.

Im Grunde des Absatzes XVI. des Justizministerial-Erlasses vom 15. Juni 1853 (Reichs-Gesetz-Blatt, Nr. 109) findet das Finanzministerium zu erklären, daß der Finanzministerial-Erlaß vom 9. März 1852 (Reichs-Gesetz-Blatt, Nr. 62 \*) auf die seit 1. September 1853 erfolgten Vermögens-Übertragungen von Todeswegen, deren Gegenstand theils in Siebenbürgen, theils in den Kronländern sich befindet, in welchen das allgemeine bürgerliche Gesetzbuch beim Tode des Erblassers in Wirksamkeit war, keine Anwendung habe.

Der Nachlassausweis ist daher bezüglich dieser Vermögens-Übertragungen über das gesammte Nachlassvermögen ohne Unterschied bei demjenigen Gerichte einzubringen oder zu verfassen, welchem die Verlassenschafts-Abhandlung zusteht, und von diesem Gerichte an jenes zur Gebührenbemessung bestimmte Amt zu leiten, in dessen Bezirk das Gericht sich befindet. Letzteres Amt hat sich nach §. 5. des Finanzministerial-Erlasses vom 2. Dezember 1850 (Reichs-Gesetzblatt, Nr. 470) zu benehmen, wobei es sich versteht, daß, wenn es sich um Liegenschaften außer dem Amtsbezirke handelt, hinsichtlich welcher das Amt die zur Werthbestimmung erforderlichen Nachweisungen nicht besitzt, noch von dem Gebührenpflichtigen erhält, dieselben bei jenem Amte anzusuchen sind, in dessen Steuerkataster die Liegenschaft eingetragen ist.

Baumgartner m. p.

\*) Landesgesetzblatt, XIII. Stück, Nr. 69, Seite 201.

**232.****Rozrządzenie Ministerstwa Skarbu z dnia 3. Listopada 1853.,**

obowiązujące w Siedmiogrodzie,

według którego w przypadkach przenoszenia majątku z powodu śmierci, nastąpiionych po d. 31. Sierpnia 1853. r., ustaje moc obowiązująca przepisów, objętych w ustępie IX. patentu obwieszającego do ustawy o należyciściach z dnia 2. Sierpnia 1850. r. i rozrządzeniem Ministerstwa Skarbu z dnia 9. Marca 1852. r. (Dziennik praw Państwa nr. 63.).

Obacz Dziennik praw Państwa, część LXXV., nr. 231., wydaną dnia 9. Listopada 1853.

**233.****Ogłoszenie Ministerstwa Skarbu i Handlu z dnia 5. Listopada 1853.,**

(Dziennik praw Państwa, część LXXV., nr. 232., wydana dnia 9. Listopada 1853.,

obowiązujące w całym obrębie Państwa,

przez które odroczonej zostaje aż do d. 1. Grudnia b. r. moc obowiązująca przepisów, wydanych co do środków dla zapobieżenia przemytnictwa na wybrzeżu morskiem.

Zatwierdzone przez Jego C. K. Apostolską Mość w najwyższym postanowieniu z dnia 27. Kwietnia 1852. r. środki dla zapobieżenia przemytnictwa na wybrzeżu morskiem, które ogłoszonymi zostały w Dzien. praw Państwa z dnia 18. Października t. r. część LXVII. \*), i miały być zaprowadzonymi w wykonanie z dniem 1. b. m., dopiero z dniem 1. Grudnia b. r. działanie swoje rozpoczną.

**Baumgartner m. p.**


---

\*) Dziennik Rządowy, Oddział pierwszy, część XLIX., nr. 205.

## 232.

## Erlass des Finanzministeriums vom 3. November 1853,

wirksam für Siebenbürgen,

wornach für Vermögens-Übertragungen von Todeswegen, welche nach dem 31. August 1853 erfolgen, die Bestimmungen des Absages IX. des Kundmachungs-Patentes zum Gebührengesetz vom 2. August 1850 und der Finanz-Ministerial-Erlass vom 9. März 1852 (Reichs-Gesetz-Blatt, Nr. 63) außer Wirksamkeit getreten sind.

Siehe Reichs-Gesetzblatt, LXXV. Stück, Nr. 231, ausgegeben am 9. November 1853.

## 233.

## Kundmachung der Ministerien der Finanzen und des Handels vom 5. November 1853,

(im Reichs-Gesetzblatte, LXXV. Stück, Nr. 232, ausgegeben am 9. November 1853),

wirksam für den ganzen Umfang des Reiches,

womit die Wirksamkeit der Bestimmungen über einige Maßregeln zur Verhinderung des Schleichhandels an der Seeküste bis zum 1. Dezember l. J. aufgeschoben wird.

Die von Seiner k. k. Apostolischen Majestät mit Allerhöchster Entschliessung vom 27. April 1852 Allerhöchst genehmigten Bestimmungen über einige Maßregeln zur Verhinderung des Schleichhandels an der Seeküste, welche im Reichs-Gesetzblatte vom 18. Oktober d. J., Stück LXVII. \*), kundgemacht wurden und mit 1. d. M. hätten in Anwendung kommen sollen, treten erst mit 1. Dezember d. J. in Wirksamkeit.

Baumgartner m. p.

---

\*) Landes-Regierungsblatt, erste Abtheilung, XLIX Stück, Nr. 205.

Stück des Vermögensverzeichnisses vom 1. November 1853

Das obige Verzeichnis ist von dem Herrn ...

Am 1. November 1853 ...

Verzeichnis der Vermögensgegenstände des Herrn ...

vom 1. November 1853

Das obige Verzeichnis ist von dem Herrn ...

Am 1. November 1853 ...

Das obige Verzeichnis ist von dem Herrn ...

Das obige Verzeichnis ist von dem Herrn ...

Am 1. November 1853

Das obige Verzeichnis ist von dem Herrn ...